



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 47270*02

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
8 J x 18 H2

Typ: WH1-80018

Inhaber der ABE und Hersteller: Sabine Bene
DE-38855 Wernigerode

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 47270*02

Die Firmenbezeichnung und die Firmenanschrift des Genehmigungsinhabers wurde

von

Sabine Schnaithmann
DE - 71364 Winnenden

in

Sabine Bene
DE - 38855 Wernigerode

geändert.

Die ABE-Nr. 47270 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 8 J x 18 H2 , Typ WH1-80018, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55019708 (3. Ausfertigung) vom 26.01.2010 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

9, 10,	(1. Ausfertigung)
1, 8,	(2. Ausfertigung)
3, 4, 6, 7,	(3. Ausfertigung)

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) ist es nicht erforderlich eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Zulassungsbehörde zu veranlassen, wenn die im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengrößen in den Fahrzeugpapieren nicht genannt sind.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 47270*02

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lambsheim, vom 26.01.2010 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 22.03.2010

Im Auftrag

Mario Quade



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 55019708 (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ WH1-80018
Wheelworld Sabine Bene

Auftraggeber Wheelworld Sabine Bene
Friedrichstrasse 74 A
D-38855 Wernigerode
QM-Nr.:49 02 0150804

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Modell WH1
Typ WH1-80018
Radgröße 8Jx18H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
A2	WH1-80018 A2 / ohne Ring	5/112/66,6	30	725	2115

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 47270
Herstellerzeichen wheelworld
Radtyp und Ausführung WH1-80018
Radgröße 8Jx18H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Hersteldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,5	Kugel	110	24
S02	Serienschraube M14x1,5	Kugel	120	27,5
S03	Schraube M14x1,5	Kugel	150	30
S04	Schraube M14x1,5	Kugel	130	27
S05	Schraube M14x1,5	Kugel	150	27
S06	Schraube M14x1,5	Kugel	140	28

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
Mercedes-Benz

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A4 B8, B81 e1*2001/116*0430*.. e13*2007/46*1084*..	88-118	215/45R18	R37 T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim V18 S02
	88-125	215/45R18	M+S T89 T93	
	88-195	225/45R18		
	88-195	235/40R18	A01 K1a K1b K2b K56	
	88-195	245/40R18	A01 K1c K2b K41 K44 K45 K46 K56	
Audi A4 Allroad B8, B81 e1*2001/116* 0430*10-.. e13*2007/46*1084*..	100-176	225/45R18	A13 T91 T95	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Car KMW X80 S02
	100-176	225/50R18	A13	
	100-176	235/45R18	A13	
	100-176	245/45R18	A13	
	100-176	255/45R18	A12	
Audi A5 B8, B81 e1*2001/116*0430*.. e13*2007/46*1084*.. - Coupé, Cabrio - Sportback	100-195	225/45R18	A13 R37 T91 T95	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Cbo Cpe Flh V18 S02
	100-195	235/40R18	A13 R37 T91 T93	
	100-195	245/40R18	A12	
Audi A6 4G e1*2007/46*0436*..	120-220	225/50R18		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A57 Lim S02
	120-220	235/50R18	A01 K1a K2b	
	120-220	245/45R18		
	120-220	255/45R18	A01 K1a K2b	
Audi A7 Sportback 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*.. e1*2007/46*0544*.. e13*2007/46*1147*..	150-220	235/50R18	A33	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A57 S02
	150-220	245/45R18	A13	
	150-220	255/45R18	A33	
Audi A8 4H e1*2007/46*0284*.. e1*2007/46*0398*..	150-273	235/55R18	A13 141	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A57 S02
	150-273	245/50R18	A33 143	
	150-273	255/50R18	A12 141	
Audi Q5 8R, 8R1 e1*2001/116*0473*.. e1*2001/116*0497*.. e13*2007/46*1083*..	100-199	235/60R18	K1a 137	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S06
	100-199	255/55R18	K1c K2b 137	
Audi Q5 8R, 8R1 e1*2001/116*0473*.. e1*2001/116*0497*.. e13*2007/46*1083*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	100-199	235/60R18	137	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 KMW S06
	100-199	255/55R18	137	
Audi S4 B8, B81 e1*2001/116*0430*.. e13*2007/46*1084*..	245	225/45R18	M+S T91 T95	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim S02
	245	235/40R18	A01 K1a K1b K2b K56 M+S T91 T93	
	245	245/40R18	A01 K1c K2b K41 K44 K45 K46 K56	

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ WH1-80018
Wheelworld Sabine Bene

Seite 3 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi S5 B8, B81 e1*2001/116*0430*.. e1*2001/116*0447*.. e13*2007/46*1084*.. - Coupé, Cabrio - Sportback	245, 260	245/40R18	A33 M+S T93 T97	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A56 Cbo Cpe Flh S02
	260	225/45R18	A13 M+S R37	
	260	235/40R18	A13 M+S R37	
500 E 124 D 700/2	235-240	235/40R18	T91 T92 T94	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 R21 S01
	235-240	245/35R18	R70	
	235-240	245/40R18	A01 K41 K42 L02 T92 T93	
C 30 CDI AMG 203CL e1*98/14*0159*.. - Coupé	170	225/40R18	K1c K45	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Cpe V18 S01
	170	245/35R18	R03	
C 30cdi/ 32/ 55 AMG 203K e1*98/14*0158*.. - Kombi	170,260	225/40R18	K45 T88 T92	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car V18 S01
	170,260	245/35R18	K2b K42 R03 T88 T92	
	170-270	225/40R18	K45 M+S T88 T92	
C 30cdi/ 32/ 55AMG 203 e1*98/14*0139*.. e1*98/14*0139*..	170,260	225/40R18	K45	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 V18 S01
	170,260	245/35R18	K2b K42 R03	
	170-270	225/40R18	K45 M+S	
C-Klasse 203 e1*98/14*0139*.. e1*98/14*0139*..	75-200	225/40R18	K45	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 V18 S01
	75-200	245/35R18	K2b K42 R03	
C-Klasse HO G363, e1*92/53*0001*.. e1*92/53*0001*..	55-145	225/40R18	K1a K2b K41 K42 K56 T88 T92	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 R21 V18 S01
	55-145	245/35R18	K2c K42 K46 K56 R03 T88 T92	
C-Klasse Sportcoupé 203CL e1*98/14*0159*.. e1*98/14*0159*..	75-160	225/35R18	K1c T83 T87	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Cpe V18 S01
	75-200	225/40R18	K1c K45	
	75-200	245/35R18	R03	
C-Klasse T-Modell 202 e1*93/81*0034*.. e1*93/81*0034*..	55-145	225/40R18	K1a K2b K41 K42 K56 T88 T92	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 R21 V18 S01
	55-145	245/35R18	K2c K42 K46 K56 R03 T88 T92	
C-Klasse T-Modell 203K e1*98/14*0158*.. e1*98/14*0158*..	75-200	225/40R18	K45 T88 T92	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car V18 S01
	75-200	245/35R18	K2b K42 R03 T88 T92	
CL-Klasse 215 e1*98/14*0113*.. e1*98/14*0113*..	220-368	245/45R18	K1a K2b K41 K42 K45 K56 R35	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S03

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ WH1-80018
Wheelworld Sabine Bene

Seite 4 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
CL-Klasse 216 e1*2001/116*0372*..	285	235/50R18	A01 K1a K1b R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Cpe RDK V00 V18 S05
	285	245/45R18	R37	
	285	255/45R18	A01 K1a K1b K41	
CLC-Klasse 203CL e1*98/14*0159*19-..	75-200	225/40R18	K1c K41	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Cpe V18 S01
	75-200	245/35R18	R03	
CLK 500, -/55 AMG 209 e1*98/14*0184*..	225-285	225/40R18	A01 K1c T88 T89 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 B10 Cbo Cpe V18 S01
	225-285	245/35R18	A01 K56 R03 R70 T89 T92	
	225-285	255/35R18	A01 K56 R03	
CLK-Klasse 208 e1*96/27*0054*..	100-255	225/40R18	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Cbo Cpe V18 S01
	100-255	235/40R18	A01 G01 K1a K45 K46	
	100-255	245/35R18	A01 K1a K2b K45 K46	
CLK-Klasse 209 e1*98/14*0184*..	100-200	225/40R18	A01 K1c T88 T89	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Cbo Cpe V18 S01
	100-200	245/35R18	A01 K56 R03 T88 T89	
	100-200	255/35R18	A01 K56 R03 R70	
CLS-Klasse 218 e1*2007/46*0485*..	150	245/40R18	A10	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A58 A84 B03 Lim S04
E-Klasse 124 D700, /1, /2	205	235/40R18	K1c K2b K41 K42 K45	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 L02 R21 V00 V18 S01
	53-162	225/40R18	K1c K2b K41 K42 K45 T88 T89	
	53-162	235/40R18	G01 K1c K2b K41 K42 K45	
	53-162	245/35R18	K2c K42 K44 R03 T88 T89	
E-Klasse 124C E499, /1	97-162	225/40R18	K2b K41 K42 K45 T88 T89	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K1c L02 R21 V18 S01
	97-162	235/40R18	G01 K2b K41 K42 K45	
	97-162	245/35R18	K2c K42 K44 R03 T88 T89	
E-Klasse 210 e1*93/81*0022*..	55-205	225/40R18	K1a K41 R37 T88 T92	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 NBF V18 S01
	55-260	235/40R18	K1a K41	
	55-260	245/35R18	K1a K41 T88 T92	
E-Klasse 211 e1*98/14*0183*.., e1*2001/116*0183*..	75-215	235/40R18	R37 T91 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Lim S04
	75-285	245/40R18		
E-Klasse 212 e1*2001/116*0501*.. - mit Luftfederung	150	215/45R18	K1a K1b R37 T93	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 F38 Lim V01 V18 S04
	150-215	225/40R18	K1a K1b R37 T91 T92	
	150-215	235/40R18	K1c K2b K5d R37 T91 T93	
	150-285	245/40R18	K1c K2b K5d T93 T97	

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 8Jx18H2 Typ WH1-80018
Wheelworld Sabine Bene

Seite 5 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
E-Klasse 212, 212G e1*2001/116*0501*.. e1*2007/46*0484*..	100-150	215/45R18	K1a K1b R37 T93	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 F39 Lim V01 V18 S04
	100-215	225/40R18	K1a K1b R37 T91 T92	
	100-215	235/40R18	K1c K2b K5d R37 T91 T93	
	100-215	245/40R18	K1c K2b K5d	
E-Klasse AMG 211, 211AMG e1*98/14*0183*.. e1*2001/116*0183*.. e1*2001/116*0397*..	350,378	245/40R18	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A58 A63 Lim RDK S04
E-Klasse AMG T- Modell 211K, 211K AMG e1*2001/116*0213*.. e1*2001/116*0398	350,378	245/40R18	M+S T97	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A58 A63 Car RDK S04
E-Klasse Cabrio 207 e1*2001/116*0502*..	120-215	235/40R18	K1c K2b K4k K5a	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Cbo F39 S03
	120-215	245/35R18	K1c K2b K4k K5c K5k K6g K8d T89 T92	
	285	235/40R18	K1c K2b K4k K5a M+S	
E-Klasse Coupé 207 e1*2001/116*0502*..	120-215	215/40R18	K1c K2b R37 T89	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Cpe F39 V18 S04
	120-215	225/40R18	K1c K2b K4k K5a R37 T88 T89	
	120-215	235/35R18	K1c K2b K4k K5a R37 T90	
	120-285	235/40R18	K1c K2b K4k K5a	
	120-285	245/35R18	K1c K2b K4k K5c K5k K6g K8d T88 T89	
E-Klasse T-Modell 124T E081, /1	53-162	235/40R18	G01 K1c K2b K41 K42 K45	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 L02 S01
E-Klasse T-Modell 210K e1*93/81*0033*..	83-260	235/40R18	K1a K41 R70 T93 T95	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
E-Klasse T-Modell 211K e1*2001/116*0213*..	100-215	235/40R18	R37 T95	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car S04
	100-285	245/40R18	T97	
E-Klasse T-Modell 212 K e1*2007/46*0200*..	100-215	235/40R18	K1c K2b K5d R37 T95 X77 145	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car F42 S04
	100-215	245/40R18	K1c K2b K5d T97 145	
E-Klasse T-Modell 212 K e1*2007/46*0200*.. - mit Luftfederung	150-215	235/40R18	K1c K2b K5d NoD R37 T95 X77 145	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car F38 S04
	150-285	245/40R18	K1c K2b K5d T97 145	
GLK-Klasse 204X e1*2001/116*0480*..	105-200	235/50R18	K1c K2a K2b	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S05
	105-200	235/55R18	K1c K2a K2b	
	105-200	245/50R18	K1c K2c K5a K6a	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
S-Klasse 140 F690, e1*96/27*0056*..	110-300	235/50R18	K1a K2b K41 K42 K45 T97 145	A01 A02 A04
	110-300	245/45R18	K1a K2b K41 K42 K45 T00 T96 145	A05 A08 A09
	110-300	255/45R18	K1a K2b K41 K42 K45 R35 145	A12 A14 A21 V18 S03
S-Klasse 140C G165, e1*96/27*0057*..	205-290	235/50R18	K1a K2b K41 K42 K45	A01 A02 A04
	205-290	245/45R18	K1a K2b K41 K42 K45	A05 A08 A09
	205-290	255/45R18	K1a K2b K41 K42 K45 R35	A12 A14 A21 V18 S03
S-Klasse 220 e1*97/27*0099*..	145-368	245/45R18	K1a K41 K42 K44 K56 R35	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A61 B03 NBF S03
S-Klasse 221 e1*2001/116*0335*..	150-285	235/50R18	R37 145	A02 A04 A05
	150-285	245/45R18	R37 T96 145	A08 A09 A12
	150-285	255/45R18	145	A14 A21 B03 RDK V00 V18 S05
SLK 170 e1*95/54*0039*..	100-160	225/40R18	K41 K42 K45	A01 A02 A04
	100-160	245/35R18	K42 R03	A05 A08 A09
	100-160	255/35R18	K2b K42 K56 R03 R70	A12 A14 A21 V18 S01
SLK 171 e1*2001/116*0262*..	120-170	225/40R18		A02 A04 A05
	120-170	245/35R18	A01 K2b R03	A08 A09 A12
	120-170	245/35R18	R03 SP2	A14 A21 V18 S01
SLK 350 171 e1*2001/116*0262*..	200,224	225/40R18		A02 A04 A05
	200,224	245/35R18	R03	A08 A09 A12 A14 A21 V18 S01
SLK 55AMG 171, 171AMG e1*2001/116*0262*.., e1*2001/116*0321*..	265,294	225/40R18	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 B60 S01
SLK-Klasse 172 e1*2007/46*0548*..	135, 150	215/40R18	R37	A02 A04 A05
	135-225	225/40R18	A01 K2b	A08 A09 A12
	135-225	225/40R18	SP2	A14 A21 V18
	135-225	235/35R18	A01 K1a K1b K2b	S04
	135-225	235/35R18	A01 K1a K1b SP2	
	135-225	245/35R18	A01 K1c K2b K5d K5i K5k	
	135-225	245/35R18	R03 SP2	

Auflagen und Hinweise

137 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1370 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

141 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1410 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

143 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1430 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

145 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1450 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Für Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind nur Metallschraubventile zulässig. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenreifrand hinausragen.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A61 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit extra verlängerter Karosserie (Fahrzeuglänge über 5200 mm).

A63 Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Fahrzeugausführung/Reifengröße freigegeben hat. Die Hinweise des Fahrzeugherstellers sind zu beachten (siehe Betriebsanleitung/Handbuch).

A84 Die Vorgaben und Hinweise des Fahrzeugherstellers bezüglich der Verwendung von Winterreifen (M+S-Profil) und Schneeketten sind zu beachten (s. Betriebsanleitung).

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

B10 Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 360 mm an Achse 1.

B60 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 360 mm an Achse 1.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

F38 Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.

F39 Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.

F42 Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung an der Vorderachse.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K4k An Achse 2 ist das Halteblech der Radhausinnenverkleidung oberhalb der Radhausausschnittkante vollständig anzulegen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K5a An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5c An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5d An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5i An Achse 1 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Frontschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K5k An Achse 1 ist die Befestigungslasche der Frontschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6a An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K8d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

NBF Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

NoD Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Dieselmotor.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R21 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

R35 Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

RDK Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die Serienbefestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S05 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S06 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

SP2 Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit serienmäßiger Radabdeckung an der Heckschürze oder AMG Verbreiterungssatz.

T00 Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T96 Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

V01 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind für Fahrzeuge mit Allradantrieb (4-Matic) bei Baureihe 212 nur ab EG-Genehmigungsstand: e1*2001/116*0501*08, bzw. bei Baureihe 212 K nur ab Genehmigungsstand: e1*2007/46*0200*07 zulässig.

V18 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R18	225/35R18
Nr. 2	205/45R18	225/40R18
Nr. 3	215/35R18	255/30R18
Nr. 4	215/40R18	245/35R18, 255/35R18
Nr. 5	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 6	225/35R18	245/30R18, 255/30R18, 265/30R18
Nr. 7	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 8	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 9	225/50R18	245/45R18
Nr. 10	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 11	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18
Nr. 12	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 13	245/35R18	255/35R18
Nr. 14	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 15	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 16	245/50R18	275/45R18
Nr. 17	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
Nr. 18	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 19	255/50R18	285/45R18
Nr. 20	255/55R18	285/50R18
Nr. 21	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X77 Rad-/Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 3. Sitzreihe.

X80 Nur zulässig für Fahrzeuge (Audi A4 Allroad) mit serienmäßigen Reifengrößen 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 12. September 2011 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 2007.

Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH benannt von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes unter der Registrier-Nr. KBA-P 00010-96

Lambsheim, 12. September 2011



Technischer Dienst
TÜV Rheinland
M
Typprüfstelle Fahrzeug/Fahrzeugteile

Schmidt

00170519.DOC